

ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Hegymeg Község Önkormányzata (képviselő: Varga Zoltánné polgármester, cím: 3786 Hegymeg Petőfi S. út 18.), (a továbbiakban: *Önkormányzat*)

másrészről az

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: B. A. Z Megyei Bíróság, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint Üzemeltető (továbbiakban: *Üzemeltető*)

között (továbbiakban együttesen: *Felek*), az alulírott napon és helyen.

BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

Jelen szerződés célja, hogy szabályozza az *Önkormányzat* és az *Üzemeltető* közötti együttműködés kereteit, közös gazdasági céljaik megvalósítása érdekében, továbbá hogy a vonatkozó jogszabályok szerint, valamint a *Felek* megállapodása alapján a vízszolgáltatás, illetve a közműves szennyvízelvezetés és tisztítás, valamint a hozzájuk kapcsolódó egyéb mellékszolgáltatások biztosítottak legyenek.

Szerződő *Felek* az üzemeltetési szerződés megkötésekor tekintettel voltak különösen a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényre, az árak megállapításáról szóló 1990. évi LXXXVII. törvényre, valamint a 38/1995. (IV.05.) Korm. rendeletre.

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1 Az *Üzemeltető* a vonatkozó jogszabályi előírások szerint, illetve a jelen szerződésben rögzítetteknek megfelelően Hegymeg község területén **2011. november 1-jétől** elvégzi az ivóvíz-szolgáltatási, valamint a közműves szennyvízelvezetési és tisztítási, összességében víziközmű szolgáltatási feladatokat **2041. december 31-ig**.

A jelen szerződéssel érintett tárgyi eszközöket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

Üzemeltető az *Önkormányzat* tulajdonában álló valamennyi víziközművet (mind a jelen szerződés megkötésekor tulajdonában lévőket, mind a jelen szerződés fennállása alatt tulajdonában kerülőket) üzemeltetheti.

- 1.2 Az *Önkormányzat* kijelenti, hogy az érintett közműveket működőképes állapotban bocsátja *Üzemeltető* rendelkezésére, ami azt jelenti, hogy a szerződés tárgyát képező közművek megfelelnek az ilyen állagú művektől elvárható szakmai igényeknek.

Az *Önkormányzat* kifejezetten szavatol azért, hogy az átadott víziközművek megfelelnek a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban, műszaki szabványokban előírt követelményeknek, továbbá harmadik félnek nem áll fenn azokon olyan joga, amely az üzemeltetés jogának teljes körű gyakorlását korlátozza, vagy akadályozza.

A víziközművek kivitelezéséből származó bármilyen hibáért, vagy az abból eredő többletköltségekért, kárért, illetve a kivitelezővel és a támogató szervvel való elszámolásért az *Üzemeltetőt* semmilyen felelősség nem terheli.

Felek rögzítik továbbá, hogy az Önkormányzat viseli azt a kárt, ami abból adódik, hogy az Önkormányzat jelen szerződés hatályba lépését megelőzően nem tett eleget jogszabályi kötelezettségeinek.

- 1.3 *Üzemeltető* kijelenti, hogy az átvett létesítmények működtetése révén az érintett település illetékességi területén élő állampolgárok és működő szervezetek, intézmények részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban és érvényes szabványokban foglaltaknak megfelelően és a szükséges mennyiségben teljesíti.

Üzemeltetőt a szolgáltatási kötelezettség a víziközművek kapacitásáig terheli.

Üzemeltető a tevékenységet jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja. Az *Üzemeltető* felelős az átvett közművek működtetéséért, melyet a saját kockázatára végez, és kötelezettséget vállal az alábbi szolgáltatások nyújtására:

1.3.1 Főszolgáltatás

Ivóvíz-szolgáltatás és szennyvízelvezetés, illetve tisztítás a lakossági és közületi fogyasztók részére az érintett *Önkormányzat* területen.

1.3.2 Mellékszolgáltatások

- a 2. pont szerinti fejlesztések (felújítások, beruházások) megvalósítása során közreműködés,
- a létesítmények központi felügyelete,
- anyagbeszerzés és raktárkezelés,
- az átvett létesítmények rendszeres ellenőrzése, karbantartása és javítása azok állandó üzemképessége érdekében (A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása az ÉRV ZRt. mindenkor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete.),
- készenléti-szolgálat rendelkezésre tartása üzemzavarok elhárítása céljából,
- laboratóriumi szolgáltatások,
- elszámolás a vevőkkel és megrendelőkkel,
- könyvelés,
- díjelszámolás,
- fizetési forgalom, beleértve a beszedéseket és a kintlévőségek (a jelen szerződés időtartama alatt keletkező kintlévőségek esetében) nyilvántartását,
- beruházási javaslatok készítése, finanszírozásához kapcsolódó tanácsadás,
- együttműködés PR – akciók keretében.

A vízmérők leolvasása, a számlázás és az ügyfélszolgálati tevékenység az *Üzemeltető* belső szabályzatában meghatározottak, illetve kialakult gyakorlata szerint történik.

A jelen szerződés hatályba lépése előtt, vagy megszűnését követően keletkező kintlévőség érvényesítésének és nyilvántartásának kötelezettsége az *Üzemeltetőt* nem terheli.

- 1.4 A szerződés időtartama alatt az *Üzemeltetőnek* kizárólagos joga van arra, hogy az üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap az *Üzemeltető* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a működtetésre átvett, a víziközművekhez tartozó műtárgyakat is.

Kizárólagos jogot kap az *Üzemeltető* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötéseket végeztesen, és azok kivitelezését ellenőrizze.

Megilleti továbbá az *Üzemeltetőt* az üzemeltetési jog mindazokra az új víziközmű létesítményekre, amelyek a szerződés aláírását követően valósulnak meg, és az *Önkormányzat* tulajdonába kerül.

- 1.5 Az *Üzemeltető* felelősségi körébe tartozik a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek szakszerű üzemeltetése, a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai és a vonatkozó rendeletek szerinti ivóvíz-, illetve szennyvíz-szolgáltatás biztosítása, a szükséges karbantartási feladatok ellátása. *Üzemeltető* köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, amelynek keretében:
- biztosítja, hogy az üzemeltetés a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történjen,
 - biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
 - gondoskodik a berendezések és felszerelések karbantartásáról és javításáról, a hibák elhárításáról,
 - köteles gondoskodni a hatósági – és felügyeleti szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.
- 1.6 *Üzemeltető* nem jogosult harmadik személynek a létesítményeket üzemeltetésre továbbadni. Ugyanakkor *Üzemeltető* a felek beleegyezése nélkül jogosult alvállalkozó igénybe vételére a mellékszolgáltatások tekintetében.
- 1.7 A hibaelhárítási munkák elvégzéséről az *Üzemeltető* gondoskodik.

Az üzemeltetést a hatályos jogszabályoknak, szakmai előírásoknak, illetve műszaki szabványoknak megfelelően végzi. Amennyiben az üzemeltetés során kívülálló harmadik személyeket az üzemeltetéssel összefüggésben kár ér, a kárfelelősség teljes egészében *Üzemeltetőt* terheli.

1.8 **Az *Önkormányzat* jogai és kötelezettségei:**

- A víziközművek megfelelő üzemeltetéséhez kapcsolódóan minden rendelkezésre álló információt köteles *Üzemeltetővel* megosztani, illetve az üzemeltetéshez szükséges dokumentációkat (terveket, engedélyeket, fogyasztói listák, stb.) köteles *Üzemeltető* részére átadni.
- A szerződés megszűnését követően az adott víziközműveket a természetes avultságtól eltekintve, az átadott állapotban, minőségben és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszavenni, azok hiánytalan műszaki, gazdasági dokumentációival együtt.
- Évente maximum két alkalommal tájékoztatást kérhet az *Üzemeltetőtől* a működtetés összességét és egyes részterületeit illetően.
- Együttműködik az *Üzemeltetővel* a víziközműrendszer felújítása, a szükséges pénzügyi alapok megteremtésének biztosítása, a beruházás tervezési és engedélyezési eljárásának elindítása során.
- Az új beruházás folytán létrejött közműveket *Üzemeltetővel* működteti.
- A jelen szerződés hatályba lépését megelőzően keletkezett tartozások teljesítéséért, illetve egyéb hatósági, bírósági kötelezések végrehajtásáért *Üzemeltetőt* semmilyen felelősség nem terheli, az ebből eredő többletkiadásokat az *Önkormányzat* köteles az *Üzemeltető* részére megtéríteni, vagy annak saját maga eleget tenni.
- Amennyiben az *Üzemeltetőt* a víziközmű beruházások, felújítások kivitelezéséből eredően kár éri, úgy az emiatt felmerült költségek az *Önkormányzatot* terhelik.

1.9 Az Üzemeltető jogai és kötelezettségei:

- Jogosult a részére átadott víziközmű rendszert átvenni, annak összes gazdasági, műszaki dokumentációjával együtt, és köteles a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- Joga a szolgáltatás díjához való hozzájárulás, melynek érdekében az Üzemeltetőnél érvényes leolvasási, számlázási és beszedési rendet érvényesítheti.
- Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről az Önkormányzatot haladéktalanul köteles értesíteni.
- A szerződés megszűnésének napján a víziközműveket az Önkormányzatnak az avultságtól eltekintve, az átadás kori állapotban és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszaszolgáltatni, a hiánytalan műszaki és gazdasági dokumentációkkal együtt.
- A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedést megtesz.
- A használati díjat esedékesség napjáig az Önkormányzatnak megfizeti.
- A felújítások forrását jelentő használati díjjal elszámol az Önkormányzat felé.
- Igény esetén tájékoztatást adni az Önkormányzatnak.
- Biztosítja a hibaelhárítást, valamint a hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit.
- Diszpécserszolgálat útján megoldani a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását. A hibabejelentésekkel összefüggő szükséges intézkedések meglétére jogosultak körét az Üzemeltető utasításban szabályozza le.
- A díjtartozások behajtása iránt az intézkedéseket megtenni.
- Az új bekötések lebonyolítása az Üzemeltetőnél előírt belső szabályzatok szerint történik.
- Az Üzemeltető a tevékenységét saját nevében folytatja. Nem számolhat el az érintett víziközmű vagyontól értékcsökkenést. A szükségessé váló beruházásokról, felújításokról, rekonstrukciókról – ezek költség vonzatainak közlésével – egyeztet az Önkormányzattal, kezdeményezve a szükséges munkálatok elvégzését.
- Jogosult a végrehajtandó beruházások, felújítások, rekonstrukciók terveinek véleményezésére, a megvalósult fejlesztések átvételében való közreműködésre.
- A fogyasztói panaszok kivizsgálása, rendezése, a panasztevő tájékoztatása, közműegyeztetések elvégzése.

1.10 Felek megállapodnak abban, hogy az ivóvíz, illetve szennyvíz-szolgáltatás díját az Üzemeltető javaslatának értékelése alapján, az illetékes árhatóság állapítja meg.

Vízellátás szolgáltatási díja 2011. november 1-jétől: 706 Ft/m³ + ÁFA

A felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a fenti ivóvíz-szolgáltatási díjtétel nettó 160 Ft/m³ használati díjat tartalmaz.

Szennyvízelvezetés és tisztítási szolgáltatás díja 2011. november 1-jétől: 1 608 Ft/m³ + ÁFA

A felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a fenti szennyvíz-szolgáltatási díjtétel nettó 156 Ft/m³ használati díjat tartalmaz.

Felek megállapodnak, hogy a 2012. évtől a díjemelés mértéke megegyezik a tárgyévet megelőző év KSH fogyasztói árindex változásával.

Ezen időszakról a felújítási munkák forrását jelentő használati díj változás százaléka, megegyezik a szolgáltatási díj változás százalékával, kivéve, ha vonatkozó jogszabály másként nem rendelkezik.

Felek díjemelés mértékére vonatkozó megállapodása nem érvényes azon esetekre, amikor az *Üzemeltető*től független körülmények változása miatt *Üzemeltető* aránytalanul nagy gazdasági hátrány érne, vagy az *Önkormányzat*tól független árhatalóság *Üzemeltető* díjfelterjesztését nem a fentiek szerinti vállalásnak megfelelően fogadja el.

Az adott szolgáltatási díjak magukban foglalják többek között:

- az ivóvíztermelés, -elosztás, vagy a szennyvízelvezetés, -tisztítás költségét,
- az üzemeltetési, üzemirányítási költségeket (energia, anyag, fuvar, szállítás, munkabér, hatósági díjak, stb.),
- a hibaelhárítás, karbantartás költségét,
- a vízóra leolvasás, számlázás költségeit,
- a laborvizsgálatok, vízminőség-ellenőrzés költségeit,
- a folyamatos diszpécsterszolgálat költségét,
- az igénybevett alvállalkozói teljesítmények értékét,
- a felújítások fedezetére szolgáló használati díjat.

1.11 *Üzemeltető* kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az *Önkormányzat* ellátási területén az illetékes árhatalóság által elfogadott díjak kerülnek alkalmazásra.

1.12 A használati díj elszámolása:

A használati díjat az *Üzemeltető* a tényleges fogyasztási mennyiség alapján, de fogyasztók által már megfizetett mértékben számolja el félévente. Az I. félévet érintően a félévet követő hónap 30-ig, a II. félévet érintően pedig a naptári évet követő negyedév végéig kerül sor a használati díj elszámolására.

Üzemeltető az elszámolásra megjelölt időpontokig értesítést küld az *Önkormányzat* részére a tényleges, de a pénzügyileg megfizetett ivóvíz és szennyvíz mennyiségek alakulásáról, mely a számla kiállítás alapját képezi.

Az éves használati díj megfizetése – az *Üzemeltető* és az *Önkormányzat* között fennálló követelések értékéig – összevezetéssel, kompenzációval történik.

Az *Üzemeltető* használati díjat fizet az *Önkormányzat* részére, mely az értéknövelő felújítások, pótlások fedezetéül szolgál. Az *Üzemeltető* és az *Önkormányzat* a felújítások, beruházások tekintetében abban állapodnak meg, hogy minden esetre vonatkozóan külön egyeztetnek.

Amennyiben a mindenkori használati díj nem fedezné a szükséges felújítások, pótlások költségeit, úgy az *Önkormányzat*nál előző években felgyülemlett és fel nem használt, vagy a következő években keletkező használati díj terhére kerülnek végrehajtásra a felújítások, fejlesztések.

A szükséges felújítások biztosítása az *Önkormányzat* felelőssége. Amennyiben az *Önkormányzat* ezen kötelezettségének nem tenne eleget, úgy a felújítások és pótlások ebből eredő elmaradásából adódóan az *Üzemeltető*t semmiféle felelősség nem terheli.

Amennyiben a beruházási, felújítási javaslatok szükségességét az *Önkormányzat* támogatja, úgy az *Üzemeltető* a szükséges felújításokat, beruházásokat elvégzi, illetve elvégezteti.

A beruházások és felújítások felügyelete, ellenőrzése az *Önkormányzat* feladata.

A használati díj megállapítása minden évben a szolgáltatási díjjal együtt történik.

- 1.13 Az üzemeltetett víziközművekkel kapcsolatos közműfejlesztési hozzájárulást az *Üzemeltető* veti ki és szedi be, illetve jogosult annak felhasználására. Mértékéről az *Üzemeltető* javaslata alapján az *Önkormányzat* dönt.
- 1.14 Az ezen szerződésből adódó fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén késedelmi kamatként a mindenkori jegybanki alapkamat kerül felszámításra.

2. FEJLESZTÉSEK

- 2.1 *Üzemeltető* a tárgyévet követő évre vonatkozó beruházási, felújítási elképzeléseit (javaslatait) az *Önkormányzattal* tárgyév december 31-ig egyezteti. Az összeállított tervjavaslatot *Üzemeltető* az időközben jelentkező jogos és teljesíthető műszaki igények figyelembevételével módosíthatja.

Az *Önkormányzat* által jóváhagyott fejlesztési tervnek megfelelően az *Üzemeltető* elvégzi, illetve elvégezteti a szükséges felújításokat, beruházásokat.

A felújítási, beruházási munkálatok során *Üzemeltető* vállalja, hogy azok megvalósulását aktív segítségnyújtással támogatja. Tevékeny közreműködése főleg az érintett vezetékek kiszakaszolásában, ideiglenes üzemeltetési módok kiépítésében, fogyasztói kiértékelésekben és a megvalósult fejlesztések átvételében nyilvánul meg.

Az *Önkormányzat* tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szolgáltatás folyamatosságának és minőségének biztosítása érdekében az azonnali intézkedéseket igénylő beavatkozásokat *Üzemeltető* elvégzi, a későbbiekben a felújításnak minősülő ilyen munkák elszámolása az egyéb felújítási és beruházási munkákra meghatározottak szerint történik. Ilyen jellegű beavatkozásokat 3 munkanapon belül *Üzemeltető* az *Önkormányzat* tudomására hozza.

- 2.2 Rekonstrukciónak minősül minden létesítmény vagy tárgy teljes felújítása vagy lényeges részegységeinek teljes cseréje.

3. EGYÜTTMŰKÖDÉS

Felek kötelesek jogaikat és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

Az *Önkormányzat* és a korábbi üzemeltető közötti elszámolásért *Üzemeltetőt* semmilyen felelősség nem terheli.

4. A SZERZŐDÉS ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE, FELMONDÁSA

4.1 Jelen szerződés annak aláírását követően 2011. november 1-jétől lép hatályba. A jelen szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítéséért *Üzemeltető* a jelen szerződésben rögzített hatálybalépési időpontot követően azon időponttól felelős, amikor a víziközművek és azok dokumentációjának teljes átadása részére megtörtént.

4.2 Jelen szerződés megszűnik:

- a szerződés időbeni hatályának lejártával,
- a *Felek* közös megegyezésével.

A vitás kérdések tisztázását *Felek* peren kívül kötelesek megkísérelni. A *Felek* jogvita esetére hatáskörtől függően kikötik a Kazincbarcikai Városi Bíróság, vagy a B-A-Z Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét.

4.3 A szerződés megszűnése esetén a *Felek* egymással, a megszűnés időpontjával számolnak el, az *Üzemeltető* átadja a részére a szerződés kezdetekor megkapott, valamint az időközben hozzá került dokumentációkat és a víziközmű rendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyv készítendő.

4.4 Jelen szerződés **2041. december 31-ig** tart és az *Üzemeltető* eddig vállalja az ezen szerződésben rögzített feltételek szerinti üzemeltetést.

Felek megállapodnak, hogy ha jogszabály rendelkezése miatt a jelen szerződés az itt rögzített határozott időtartam előtt megszűnne, vagy módosítása válna szükségessé, akkor jogfolytonosan, a jelen szerződésben rögzített tárgyban és feltételekkel új szerződést, vagy szerződéseket kötnek, annak érdekében, hogy az üzemeltetést 2041. december 31-ig kizárólag *Üzemeltető* végezze.

4.5 A *Felek* fontos okból történő felmondásra vonatkozó joga ennek ellenére fennáll.

4.5.1 Jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja az alábbi fontos okokból, a rögzített feltételek figyelembe vételével:

- a jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,
- valamely szerződő jogutód nélküli megszűnése, csődeljárás kezdeményezése, ellene felszámolási eljárás elrendelése,
- jelen szerződés valamelyik rendelkezése *Üzemeltető* számára végrehajthatatlan, és a *Felek* 30 napos határidőn belül a végrehajthatatlan rendelkezés céljának megfelelő más érvényes és végrehajtható rendelkezésben nem állapodnak meg,
- lényeges szerződési kötelezettségek vétkes megszegése.

4.5.2 A fontos okból történő felmondás jogának gyakorlása előtt a jogosult félnek írásban fel kell szólítania a másik felet arra, hogy a szerződést megsértő fél a felmondási okot méltányos határidőn belül szüntesse meg és a szerződés szerinti állapotot állítsa helyre. Pénztartozás esetén a 30 napos határidő kitűzése méltányos, egyéb okból történő felmondás esetén a mindenkori helyzethez mért nem kevesebb, mint három hónapos határidő alkalmazandó. A póthatáridő sikertelen eltelte után azonban nem később, mint hat hónapon belül a felmondásra hivatkozó fél jogosult a szerződést a naptári hónap utolsó napjával írásban felmondani.

4.5.3 Amennyiben valamelyik szerződő fél fontos okból felmondja a szerződést, követelheti, hogy a szerződés megszűnésétől az *Üzemeltető* az üzemeltetés jogát és kötelezettségét továbbra is gyakorolja mindaddig, míg új *Üzemeltető* nem kerül kinevezésre vagy felállításra, de legfeljebb hat hónapig.

5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés egyéb részei érvényben maradnak. Az érvénytelen rendelkezést a *Felek* egy érvényes, gazdasági szempontból a lehető legnagyobb mértékben egyenértékű rendelkezéssel váltják fel.

Szerződő *Felek* e szerződést – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Kazincbarcika, 2011. november 1.

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.
Cégjegyzékszám: 05-10-000123
102.

Nargu Zoltán

Hegymeg község Önkormányzata



[Handwritten signature]

Üzemeltető *Géza*
ÉRV ZRT. igazgató

[Handwritten signature]